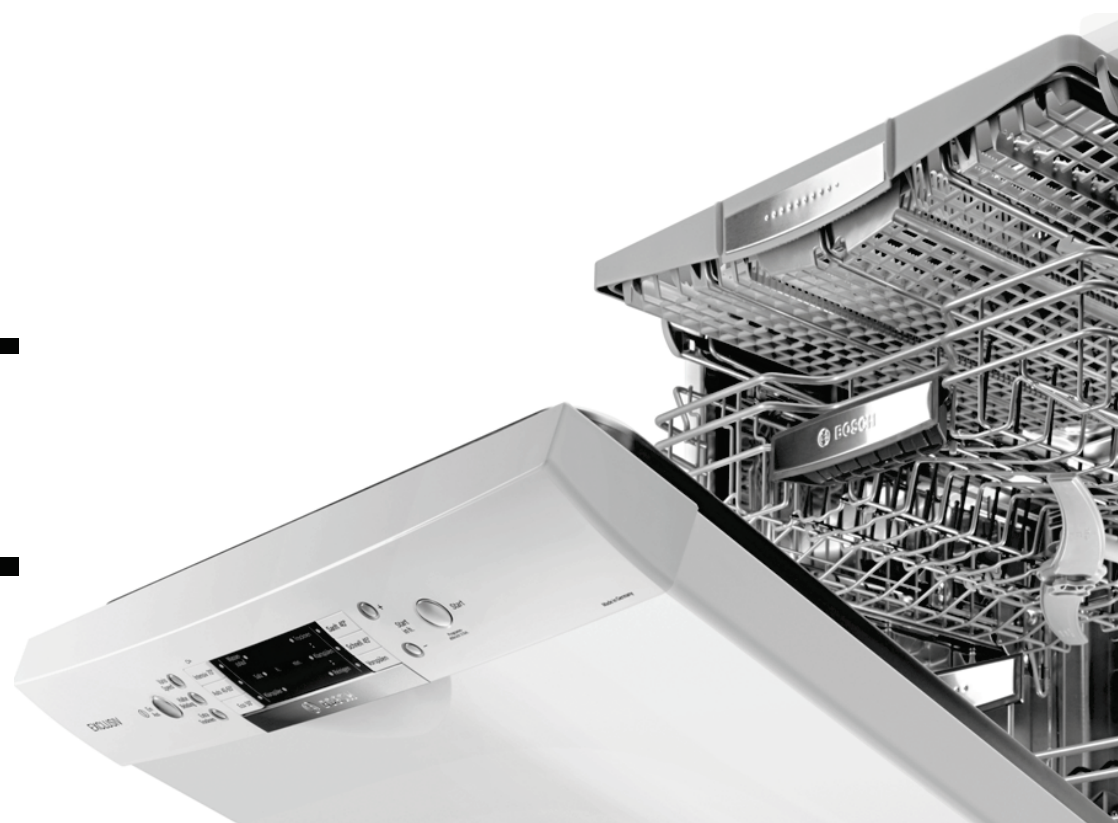


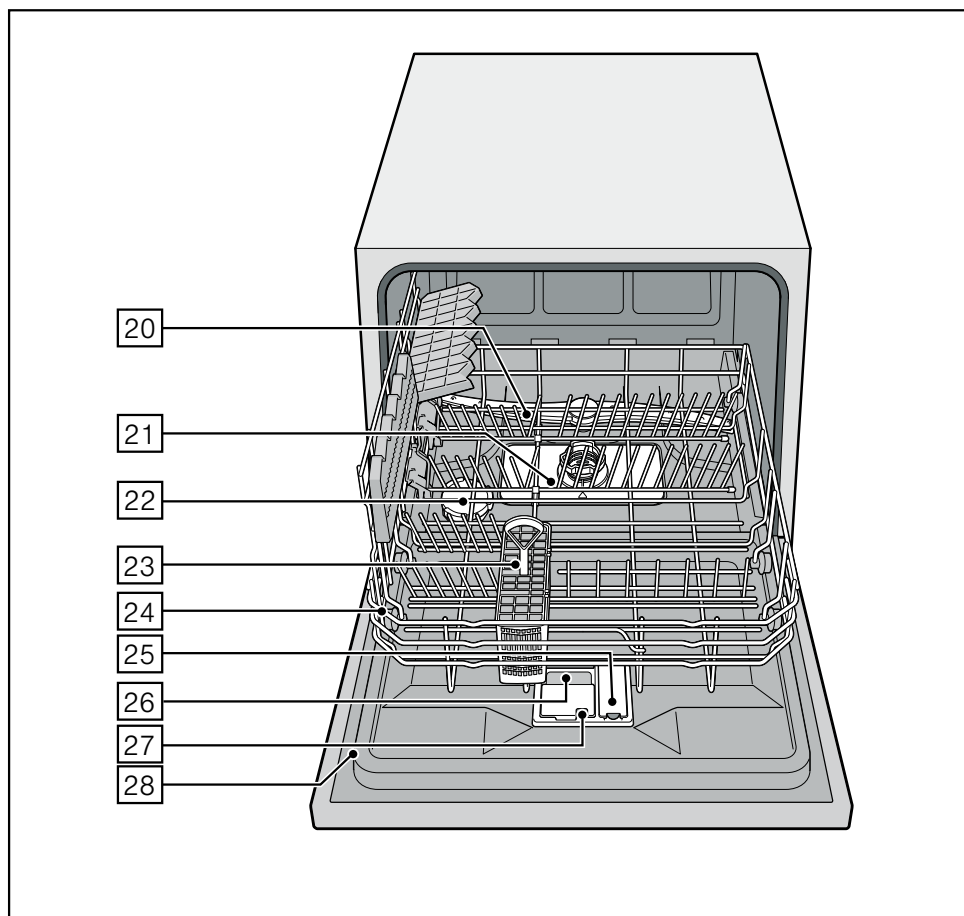
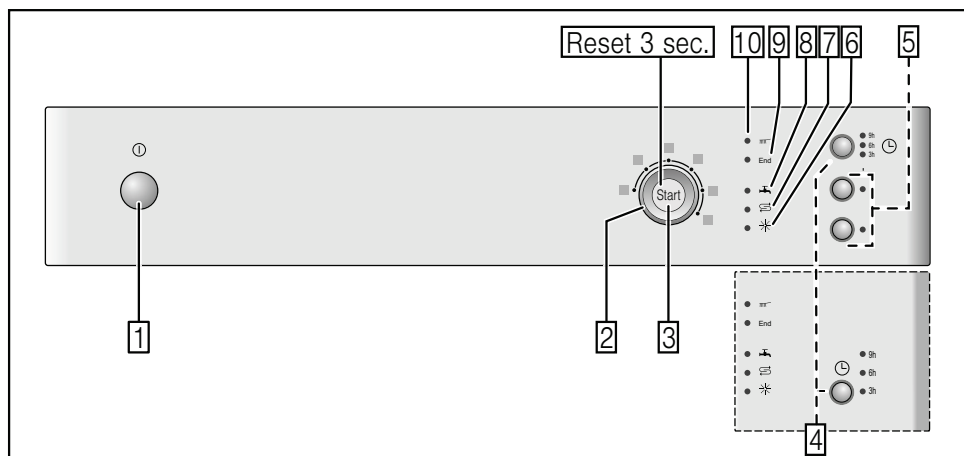


Astianpesukone



BOSCH

fi Käyttöohje



fi Sisällysluettelo

Turvallisuusohjeita	4	Astioiden pesu	13
Ennenkuin otat uuden laitteen käyttöön	4	Ohjelmätiedot	13
Toimituksen yhteydessä	4	AquaSensor	13
Asennuksen yhteydessä	4	Koneen kytkeminen toimintaan	13
Päivittäisessä käytössä	4	Ajastin	14
Kun perheessä on lapsia	4	Pesuohjelman päättymisen	14
luukun lukitus	4	Koneen kytkeminen toiminnasta	14
Vauriotapauksessa	4	Pesuohjelman keskeyttäminen	14
Käytöstä poistetun laitteen kierrätys	5	Pesuohjelman lopettaminen	
Tutustuminen laitteeseen	5	aikaisemmin	14
Ohjaustaulu	5	Pesuohjelman vaihtaminen	14
Laite sisältä	5	Intensiivikuivaus	15
Vedenpehmennin	6	Huolto ja hoito	15
Säätö	6	Koneen yleiskunto	15
Vedenkovaustaulukko	6	Erikoissuola ja huuhtelukirkaste	15
Erikoissuola S	7	Siivilät	16
Erikoissuolan käyttö	7	Suihkuvarsi	16
Suolaa sisältävät astianpesuaineet	7	Toimintahäiriöiden korjaaminen itse .	17
Vedenpehmentimen kytkeminen		Poistovesipumppu	17
pois päältä	7	... käynnistysvaiheessa	17
Huuhtelukirkaste *	8	... astianpesukoneessa	18
Huuhtelukirkasteen annostusmäärän		... pesun aikana	18
säätö	8	... astioissa	19
Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen		Huoltopalvelu	20
osoittimen kytkeminen pois päältä	8	Asennus	20
Astiat	9	Turvallisuusohjeita	20
Konepesuun eivät sovellu	9	Koneen toimitus	21
Lasi- ja astiavauriot	9	Tekniset tiedot	21
Astioiden asettaminen koneeseen	9	Sijoitus	21
Astioiden ottaminen koneesta	9	Poistovesiliitântä	21
Astiakori	9	Tulovesiliitântä	21
Ruokailuvälinekori	10	Sähköliitântä	21
Kääntyvä lautasteline	10	Koneen irrotus	22
Astianpesuaine	10	Koneen kuljetus	22
Annostele astianpesuaine	11	Suojaus pakkasvaurioilta	
Yhdistelmäpesuaineet	11	(Koneen tyhjentäminen)	22
Pesuohjelmataulukko	12	Kierrätysohjeita	22
Pesuohjelman valinta	12	Pakkausmateriaali	22
Huomautus testilaitoksille	12	Käytöstä poistetut laitteet	22
Lisätoiminnot	13		
Pikaohjelma (VarioSpeed)	13		
Hygienia	13		
Extrakuivaus	13		

Turvallisuusohjeita

Ennenkuin otat uuden laitteen käyttöön

Lue käyttö- ja asennusohjeet huolellisesti! Niissä on tärkeitä laitteen asennukseen, käyttöön ja huoltoon liittyviä ohjeita.

Säilytä kaikki käyttö- ja asennusohjeet huolellisesti ja muista antaa ne myös laitteen mahdolliselle uudelle omistajalle.

Toimituksen yhteydessä

- Tarkista heti, onko pakkaus tai astianpesukone vaurioitunut kuljetuksen aikana. Älä ota vioittunutta konetta käyttöön. Mikäli epäilet koneen vaurioituneen, ota yhteyttä koneen toimittajaan.
- Hävitä pakkausmateriaali asianmukaisesti.
- Älä anna pakkausta ja sen osia lasten leikkeihin. Kartonki ja muovi saattavat aiheuttaa väärinkäytettynä tukehtumisvaaran.

Asennuksen yhteydessä

Katso kappaleesta »Asennus«, miten laitteen asennus ja liitäntä tehdään asianmukaisesti.

Päivittäisessä käytössä

- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Käytä astianpesukonetta vain kotitalouksiin tarkoitettujen astioiden pesemiseen.
- Lapset tai henkilöt, jotka ovat fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoitteisia tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, eivät saa käyttää tätä laitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.
- Älä istu tai nouse avatun luukun päälle, kone saattaa keikahtaa. Kone saattaa keikahtaa.
- Varo täyttämästä koreihin liikaa astioita koneen ollessa vapaasti sijoitettava, ts. ei keittiön työtason alla. Kone voi kaatua.
- Älä kaada liuottimia pesutilaan. Räjähdyksivaara.

- Jos luukku on avattava pesuohjelman ollessa käynnissä, tee se varoen. Koneesta saattaa roiskua ulos kuumaa vettä.
- Noudata astianpesuaineen ja huuhtelukirkasteen pakkauksessa annettuja turvallisuus- ja käyttöohjeita.



Varoitus

Asettele veitset ja muut teräväkärkiset välineet ruokailuvälinekoriin kärjet alaspäin tai veitsitelineeseen* vaakasuoraan.

* mallin mukaan

Kun perheessä on lapsia

- Kytke lapsilukko päälle, mikäli koneessa on sellainen. Lapsilukon tarkempi kuvaus on käyttöohjeen lopussa kannen käänteessä.
- Älä anna lasten käyttää astianpesukonetta tai leikkiä koneella.
- Pidä astianpesuaineet ja huuhtelukirkaste poissa lasten ulottuvilta. Ne saattavat aiheuttaa syöpymisöireitä suussa, nielussa ja silmissä tai tukehtumisvaaran.
- Älä päästä pieniä lapsia avatun astianpesukoneen lähelle. Koneessa olevaa vettä ei saa juoda, siinä voi olla vielä huuhtelukirkaste- tai pesuainejäämiä.

Lapsilukko (luukun lukitus) *

Lapsilukon kuvaus on käyttöohjeen lopussa kannen käänteessä.

* mallin mukaan

Vauriotapauksessa

- Korjaukset saa suorittaa ainoastaan asianomaiset valtuudet omaava huoltoliike. Sitä ennen kone on kytkettävä irti sähköverkosta. Irrota pistotulppa pistorasiasta tai irrota sulake tai kytke sitä vastaava automaattisulake pois päältä. Sulje vesihana.

Käytöstä poistetun laitteen kierrätys

- Tee käytöstä poistettu laite heti käyttökelvottomaksi tapaturmien välttämiseksi myöhemmässä vaiheessa.
- Toimita laite asianmukaiseen jätehuoltopisteeseen.



Varoitus

Lapset voivat leikkiessään jäädä vahingossa astianpesukoneeseen (tukehtumisen vaara) tai joutua muihin vaaratilanteisiin.

Vaarojen välttämiseksi irrota verkkopistoke pistorasiasta, katkaise liitäntäjohto ja irrota se koneesta. Riko luukun lukko, jottei luukku mene enää kiinni.

Tutustuminen laitteeseen

Kuvat ohjaustaulusta ja koneen sisältä ovat käyttöohjeen alussa kannen käänteessä.

Tekstissä on viittauksia kuviin merkittyihin kohtiin.

Ohjaustaulu

- ☐ 1 Virtakytkin
- ☐ 2 Ohjelmavalitsin
- ☐ 3 Käynnistyspainike
- ☐ 4 Ajastin *
- ☐ 5 Lisätoiminnot **
- ☐ 6 Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin
- ☐ 7 Suolan täyttötarpeen osoitin
- ☐ 8 »Vedenoton tarkistuksen« osoitin
- ☐ 9 Ohjelman päättymisen näyttö
- ☐ 10 Pesuvaiheen näyttö

* mallin mukaan

** Lukumäärä mallin mukaan

Laite sisältä

- ☐ 20 Suihkuvarsi
- ☐ 21 Siivilät
- ☐ 22 Suolan täyttösäiliö
- ☐ 23 Ruokailuvälinekori
- ☐ 24 Astiakori
- ☐ 25 Huuhtelukirkasteen täyttösäiliö
- ☐ 26 Pesuainelokero
- ☐ 27 Pesuainekotelon lukitsin
- ☐ 28 Tyypikilpi

Vedenpehmennin

Jotta astianpesukoneesi pesutulos on mahdollisimman hyvä, on koneessa käytettävän veden oltava »pehmeää«, ts. se saa sisältää vain vähän kalkkia. Muussa tapauksessa astioihin ja koneen sisäosiin jää valkeita kalkkijäämiä.

Vesijohtovesi, joka ylittää määrätyn kovuusasteen, tulee pehmentää käyttöä varten astianpesukoneessa, ts. siitä on poistettava kalkki. Veden pehmentäminen tapahtuu vedenpehmentimeen lisättävän erikoissuolan avulla.

Käytettävän vesijohtoveden kovuusaste vaikuttaa vedenpehmentimen säätöön ja tarvittavaan suolamäärään (katso taulukko).

Säätö

Suolan annostusmäärän asetusvaihtoehtoja on 4, vedenkovuuden mukaan. Valinnan mukainen asetus 0, 1, 2 tai 3 näkyy näytössä (katso taulukko). Tehdasasetuksena on: 1.

Vedenkovuustaulukko

Veden kovuusaste °dH	Kovuusalue	mmol/l	Asetus			
0-6	pehmeä	0-1,1	0			
7-16	puolikova	1,2-2,9	1			
17-21	kova	3,0-3,7	2			
22-35	kova	3,8-6,2	3			

- Vesijohtoveden kovuuden saat selville kysymällä paikalliselta vesilaitokselta.
- Katso asetusarvo vedenkovuustaulukosta.
- Sulje koneen luukku.
- Kytke kone päälle virtakytkimestä **[1]**. Näyttö pesu **[10]** vilkkuu.
- Paina käynnistyspainiketta **[3]** ja pidä painettuna.
- Käännä ohjelmavalitsinta **[2]**, kunnes suolan täyttötarpeen osoitin **[7]** alkaa vilkkua.
- Päästä painike vapaaksi. Suolan täyttötarpeen osoitin **[7]** vilkkuu ja osoitin »Vedenoton tarkistus« **[8]** syttyy (= asetus 1).

Asetuksen muuttaminen:

- Käännä ohjelmavalitsinta **[2]**, kunnes asetus on haluamasi.
- Paina käynnistyspainiketta **[3]**. Suolan täyttötarpeen osoitin **[7]** sammuu. Valittu asetus tallentuu koneen muistiin.

Erikoissuola

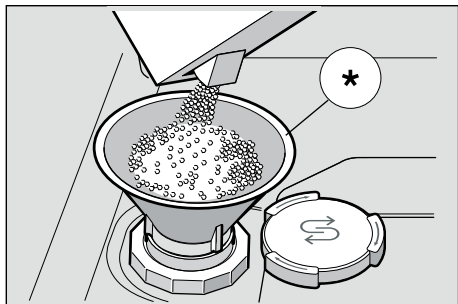
Erikoissuolan käyttö

Lisää suolaa aina ennen koneen käynnistämistä. Näin mahdollisesti koneen pohjalle valunut suolaliuos huuhtoutuu heti pesuveden mukana pois koneesta ja välttyään korroosiolta.

- Avaa suolan täyttösäiliön korkki .
- Täytä säiliö vedellä (tarpeen vain ennen ensimmäistä käyttökertaa).
- Lisää sitten erikoissuolaa (**ei ruokasuolaa tai tabletteja**).

Vesi alkaa tällöin virrata täyttösäiliöstä koneeseen.

Heti kun suolan täyttötarpeen osoitin  syttyy ohjaustaulussa, lisää erikoissuolaa.



* mallin mukaan

Suolaa sisältävien astianpesuaineiden käyttö

Kun käytät yhdistelmäpesuaineita, joissa suola on jo mukana, ei yleensä tarvita erikoissuolaa, jos vedenkovuus on 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l). Kun vedenkovuus on yli 21° dH, erikoissuolaa on käytettävä.

Suolan täyttötarpeen osoittimen/vedenpehmentimen kytkeminen pois päältä

Jos suolan täyttötarpeen osoitin  häiritsee sinua (esim. kun käytät yhdistelmäpesuaineita, jotka sisältävät jo suolaa), voit kytkeä sen pois toiminnasta.

- Toimi kuten kohdassa »Vedenpehmentimen säätö« neuvotaan ja valitse asetukseksi 0. Vedenpehennin ja suolan täyttötarpeen osoitin on nyt kytketty pois toiminnasta.



Varoitus

Älä koskaan täytä astianpesuainetta säiliöön. Vedenpehennin vioittuu.

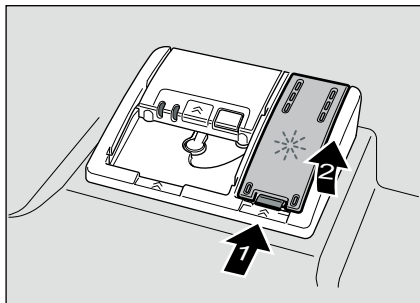
Huuhtelukirkaste ✱

Kun huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin [6] syttyy ohjaustaulussa, on huuhtelukirkastetta enää jäljellä vain 1 – 2 pesukertaan. Lisää huuhtelukirkastetta jo nyt.

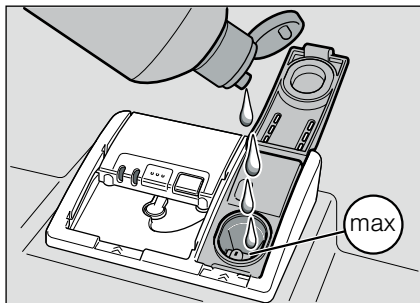
Huuhtelukirkaste parantaa pesu- ja huuhtelutulosta, lasaista tulee kirkkaita ja astioista tahrattomia. Käytä vain kotitalouskäyttöön valmistetuille astianpesukoneille tarkoitettua huuhtelukirkastetta.

Voit käyttää yhdistelmäpesuaineita, jotka sisältävät huuhtelukirkasteaineita, jos vedenkovuus on enintään 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l). Kun vedenkovuus on yli 21° dH, huuhtelukirkastetta on käytettävä.

- Avaa huuhtelukirkastesäiliö [25] painamalla kannen kiinnitintä ja nosta samalla kansi ylös.



- Annostele huuhtelukirkastetta varovasti täyttöaukon max. merkkiin asti.



- Sulje kansi, niin että se napsahtaa kuuluvasti kiinni.

- Pyyhi tarvittaessa ylläikäynyt huuhtelukirkaste pois liinalla, jotta välttyä liialliselta vaahdonmuodostumiselta seuraavalla pesukerralla.

Huuhtelukirkasteen annostusmäärän säätö

Huuhtelukirkasteen annostusmäärän asetusvaihtoehtoja on 4. Valinnan mukainen asetus 0, 1, 2 tai 3 syttyy näyttöön (katso Vedenkovuustaulukko). Tehdasasetuksena on: 2.

Muuta asetusta vain, jos astioihin jää juovia (valitse pienempi asento) tai pisarajälkiä (valitse suurempi asento).

- Sulje koneen luukku.
- Kytke kone päälle virtakytkimestä [1]. Näyttö pesu [10] vilkkuu.
- Paina käynnistyspainiketta [3] ja pidä painettuna.
- Käännä ohjelmavalitsinta [2], kunnes huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin [6] alkaa vilkkua.
- Päästä painike vapaaksi. Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin [6] vilkkuu ja näytöt [9] ja [8] syttyvät (= asetus 2).

Asetuksen muuttaminen:

- Käännä ohjelmavalitsinta [2], kunnes asetus on haluamasi.
- Paina käynnistyspainiketta [3]. Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin [6] sammuu. Valittu asetus tallentuu koneen muistiin.

Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoittimen kytkeminen pois päältä

Jos huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin [6] häiritsee sinua (esim. kun käytät yhdistelmäpesuaineita, jotka sisältävät jo huuhtelukirkasteaineita), voit kytkeä sen pois toiminnasta.

- Toimi kuten kohdassa »Huuhtelukirkasteen annostusmäärän säätö« neuvotaan ja valitse asetukseksi 0.

Huuhtelukirkasteen täyttötarpeen osoitin [6] on nyt pois toiminnasta.

Astiat

Konepesuun eivät sovellu

- Ruokailuvälineet ja astiat, jotka ovat puuta.
- Arat korikoristelasit, taidelasi ja antiikkiastiat. Niiden koristeet eivät kestä konepesua.
- Astiat, joissa on kuumuutta kestäättömiä muoviosia.
- Kupari ja tina astiat.
- Astiat, joissa on tuhkaa, vahaa, konerasvaa tai maalia.

Astioissa olevat lasittamattomat kuvioinnit, alumiini- ja hopeaosat yleensä himmenevät pesussa tai niiden väri muuttuu. Myös jotkut lasilaadut (esim. kristalli) voivat muuttua sameiksi usean pesukerran jälkeen.

Lasi- ja astiavauriot

Syyt:

- Lasilaatu ja lasinvalmistusmenetelmä.
- Astianpesuaineen kemiallinen koostumus.
- Pesuohjelman vedenlämpötila.

Suositus:

- Käytä vain laseja ja posliiniastioita, jotka ovat valmistajan mukaan konepesun kestäviä.
- Käytä astianpesuainetta, joka on tarkoitettu hellävaraiseen pesuun.
- Poista lasit ja ruokailuvälineet mahdollisimman pian astianpesukoneesta pesuohjelman päätyttyä.

Astioiden asettaminen koneeseen

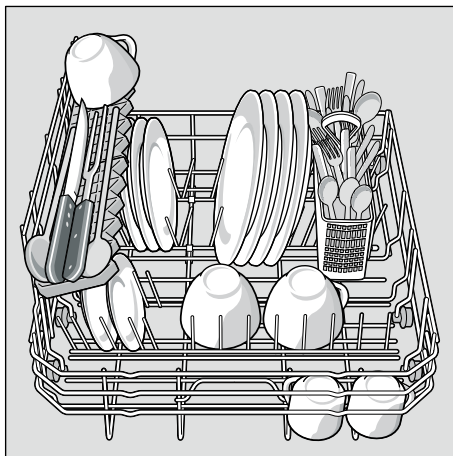
- Poista astioista isommat ruoantähteet. Astioita ei tarvitse esihuuhdella juoksevan veden alla.
- Aseta astiat koneeseen niin, että
 - ne ovat tukevasti paikoillaan eivätkä pääse kaatumaan.
 - pullot tms. astiat ovat koneessa ylösalaisin.
 - astiat, joissa on kaarevia osia tai syvennyksiä, ovat astiakorissa vinossa, jotta vesi pääsee valumaan pois syvennyksistä.
 - aseta astiat koneeseen niin, että ne eivät estä suihkuvarren [20] pyörimistä.

Älä pese koneessa hyvin pieniä astioita tms., sillä ne voivat pudota helposti astiakoreista [24].

Astioiden ottaminen koneesta

Kuumat astiat ovat herkkiä kolhuille! Anna niiden jäähtyä riittävästi pesuohjelman päätyttyä, ennen kuin tyhjennät astianpesukoneen.

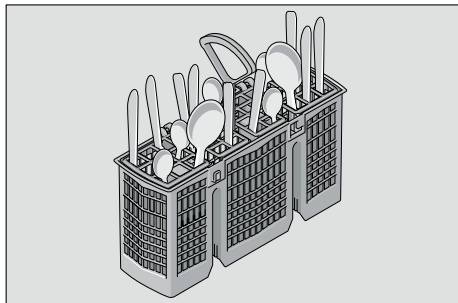
Astiakori [24]



Ruokailuvälinekori

Asettele ruokailuvälineet koriin aina lajittelematta kärjet alaspäin.

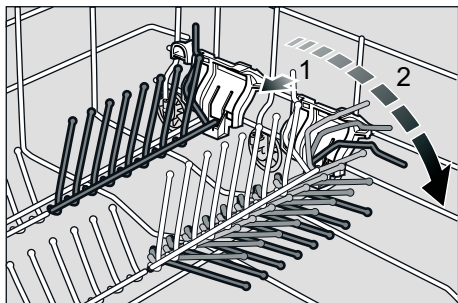
Aseta pitkät ja terävät veitset sekä välineet veitsitelineeseen, jolloin ne pysyvät turvallisesti paikoillaan ja välttyt loukkaantumisilta.



Kääntävä lautasteline *

* mallin mukaan

Lautasteline voidaan kääntää toiseen asentoon, jolloin kattiloille, kulhoille ja lasseille on enemmän tilaa.



Astianpesuaine

Voit käyttää astianpesukoneille tarkoitettuja pesutabletteja sekä jauhemaisia tai nestemäisiä astianpesuaineita, mutta älä käytä koskaan käsinpesuun tarkoitettuja astianpesuaineita. Jauhemaisen tai nestemäisen pesuaineen voit annostella yksilöllisesti likaisuuden mukaan. Pesutableteissa on riittävästi tehoaineita kaikkiin pesuohjelmiin. Nykyaikaiset, tehokkaat pesuaineet ovat pääasiassa heikosti emäksisiä ja sisältävät fosfaattia ja entsyymejä. Fosfaatit sitovat vedestä kalkin. Entsyymit pilkkovat tärkkelystä ja liuottavat valkuaisainetta. Fosfaatittomat pesuaineet ovat harvinaisempia. Ne sitovat huomattavasti enemmän kalkkia ja siksi niitä on annosteltava suurempi määrä. Väritahrojen (esim. tee, ketsuppi) poistoon käytetään yleensä happeen perustuvia valkaisuaineita.

Huomautus

Nouda aina pesuaineen pakkauksessa olevia ohjeita, jotta pesutuloksesta tulee hyvä!

Lisätietoja saat astianpesuainevalmistajien neuvontapisteistä.

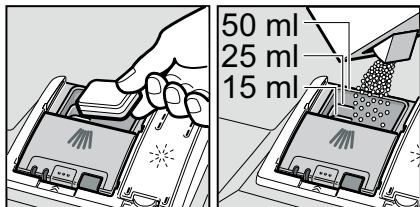


Varoitus

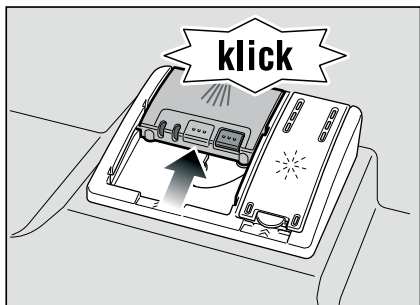
Nouda astianpesuaineen ja huuhtelukirkasteen pakkauksessa annettuja turvallisuus- ja käyttöohjeita.

Annostele astianpesuaine

- Jos pesuainekotelo [26] on vielä kiinni, avaa se lukitsimen [27] avulla. Annostele astianpesuaine kuivaan pesuainekoteloon [26] (asetta tabletti koteloon poikittain, ei pystyyn). Annostelumäärä: katso valmistajan ohjeet astianpesuaineen pakkauksesta. Pesuainekotelossa [26] olevien annostusmerkkien ansiosta on helppo annostella oikea määrä jauhemaista tai nestemäistä astianpesuainetta.



- Sulje pesuainekotelo työntämällä sen kansi ylös, niin että lukko napsahtaa kiinni.



Pesuainekotelo avautuu automaattisesti oikeaan aikaan pesuohjelmasta riippuen. Jauhemainen tai nestemäinen pesuaine huuhtoutuu koneeseen ja liukenee tasaisesti veteen. Tabletti putoaa koneeseen ja liukenee siellä veteen.

Ohje

Kun astiat ovat vain vähän likaisia, annostele pesuainetta hieman tavallista vähemmän.

Sopivia puhdistus- ja hoitoaineita voit tilata internet-sivuiltamme tai huoltopalvelusta (katso takakansi).

Yhdistelmäpesuaineet

Perinteisten astianpesuaineiden lisäksi tarjolla on paljon tuotteita, joissa on lisäominaisuuksia. Ne sisältävät pesuaineen lisäksi usein myös huuhtelukirkasteen ja suolan korvaavia aineita (3in1) ja yhdistelmän mukaan (4in1, 5in1 jne.) vielä muita aineita kuten esim. lasin tai teräksen suojaamiseen tarkoitettuja aineita. Yhdistelmäpesuaineet toimivat optimaalisesti vain määrättyyn vedenkovuuteen asti (yleensä 21 °dH). Jos tämä raja ylittyy, on lisättävä suolaa ja huuhtelukirkastetta.

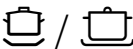
Heti kun käytät yhdistelmäpesuaineita, pesuohjelma mukautuu pesuainetuotteisiin automaattisesti, jotta päästään parhaimpaan mahdolliseen pesu- ja kuivaustulokseen.

Huomautuksia

- Pääset optimaaliseen pesu- ja kuivaustulokseen käyttämällä perinteistä astianpesuainetta ja sen lisänä suolaa ja huuhtelukirkastetta.
- Pikaohjelmissa on mahdollista, että pesutabletit liukenevat veteen eri lailla. Tällöin ei päästä aina täydelliseen pesutulokseen ja koneeseen voi jäädä veteen liukenemattomia pesuainejäämiä. Jauhemaiset pesuaineet sopivat paremmin tällaisille pesuohjelmille.
- Vaikka huuhtelukirkasteen tai/ja suolan täyttötarpeen osoitin syttyy (syttävät), pesuohjelma jatkuu moitteettomasti käytettäessä yhdistelmäpesuaineita.
- Kun käytät astianpesuaineita, joissa on veteen liukeneva suojakalvo: Tartu kalvoon vain kuivin käsin ja aseta pesuaine vain täysin kuivaan pesuainekoteloon, muutoin pesuaine saattaa jäädä kiinni koteloon.
- Kun haluat vaihtaa yhdistelmäpesuaineesta perinteiseen pesuaineeseen, muista säätää vedenpehmentimeen ja huuhtelukirkasteen annostusmääräksi taas oikea säätöarvo.

Pesuohjelmataulukko

Taulukossa on annettu kaikki mahdolliset pesuojelman. Katso astianpesukoneesi ohjelmat koneen ohjaustaulusta.

Astialaji	Lian laatu	Ohjelma	Mahdolliset lisätoiminnot	Ohjelmavaiheet
kattilat, pannut, kestävät astiat ja ruokailuvälineet	erittäin pinttyneet, kiinnipalaneet tai kuivuneet, tärkkelys tai valkuaisainepitoiset ruoantähteet	 /  Intensiivi 70°	kaikki	Esihuuhtelu Pesu 70° Välihuuhtelu Huuhtelu 65° Kuivaus
		 /  Normaali 65°		Esihuuhtelu Pesu 65° Välihuuhtelu Huuhtelu 65° Kuivaus
sekalaiset astiat ja ruokailuvälineet	vähän kuivuneet tavanomaiset ruoantähteet	 / eco Eko 50°		Esihuuhtelu Pesu 50° Välihuuhtelu Huuhtelu 65° Kuivaus
arat astiat, ruokailuvälineet, lämpötiloille herkat muovit ja lasit	vain vähän pinttyneet, tuoreet ruoantähteet	 /  Varovainen 40°	Tehoalue Pikaohjelma Extrakuivaus	Esihuuhtelu Pesu 40° Välihuuhtelu Huuhtelu 55° Kuivaus
		 /  Pika 45°	Extrakuivaus	Pesu 45° Välihuuhtelu Huuhtelu 55°
kaikki astialajit	esihuuhtelu, välihuuhtelu	 /  Esihuuhtelu	ei mitään	Esihuuhtelu

Pesuohjelman valinta

Voit valita sopivan pesuohjelman astialajin ja likaisuusasteen mukaan.

Huomautus testilaitoksille

Testilaitokset saavat vertailussa käytetyt perusteet tiedustelemalla sähköpostiosoitteesta dishwasher@test-appliances.com. Muista antaa laitenumero (E-Nr.) ja valmistuspäivä (FD), jotka löydät luukkuun kiinnitetystä tyypikilvestä [28].

Lisätoiminnot

* mallin mukaan

Valittavissa lisätoimintojen valitsimilla 5.



» Pikaohjelma (VarioSpeed) *

Toiminnolla >>Pikaohjelma<< voit lyhentää valitun ohjelman pesuaikaa noin 20 %-50 %. Jotta pesutulos säilyy lyhennetystä pesuajasta huolimatta optimaalisena, lisääntyy samalla veden- ja energiankulutus.



Hygienia *

Pesuvaiheen aikana pesulämpötila nousee. Näin pesutuloksesta tulee hygieenisempi. Lisätoiminto on ihanteellinen esim. leikkuulautojen tai tuttipullojen pesemiseen.



Extrakuivaus *

Korkeamman huuhtelulämpötilan ja pidemmän kuivausvaiheen ansiosta myös muoviosat kuivuvat hyvin. Energiankulutus on hieman korkeampi.

Astioiden pesu

Ohjelmatiedot

Pesuohjelmätiedot (kulutustiedot) löydät pikakäyttöohjeista. Ilmoitetut tiedot on mitattu normaaliolosuhteissa ja vedenkovuuden säätöarvon ollessa 2. Eri seikat, kuten esim. veden lämpötila tai vedenpaine, voivat vaikuttaa mitattuihin arvoihin.

AquaSensor *

* mallin mukaan

AquaSensor on optinen mittauslaite (valokenno), joka mittaa pesuveden sameutta.

AquaSensor aktivoituu ohjelmakohtaisesti. Kun Aquasensor on aktiivinen, kone voi käyttää samaa vettä myös seuraavassa pesuvaiheessa, jolloin veden kulutus pienenee noin 2 - 4 litraa. Jos vesi on likaista, se pumpataan ulos koneesta ja korvataan puhtaalla vedellä. Automaattiohjelmissa sovitetaan myös lämpötila ja pesuaika likaisuusasteen mukaan.

Koneen kytkeminen toimintaan

- Avaa vesihana täysin auki.
- Sulje koneen luukku.
- Kytke kone päälle virtakytkimestä 1. Näyttö pesu 10 vilkkuu.
- Käännä ohjelmavalitsin 2 haluamasi ohjelman kohdalle.
- Paina käynnistyspainiketta 3. Näyttö pesu 10 syttyy. Pesuojelma käynnistyy.

Ajastin *

* mallin mukaan

Voit siirtää pesuohjelman alkamista 3, 6 tai 9 tunnilla.

- Kytke kone päälle virtakytkimestä [1].
- Paina ajastimen valitsinta [4] niin monta kertaa, kunnes haluamasi näyttö 3h, 6h tai 9h sytty.
- Paina käynnistyspainiketta [3], ajastustoiminto on aktivoitu.
- Voit poistaa valitun käynnistymisajan painamalla ajastimen valitsinta [4] niin monta kertaa, kunnes mikään näytöistä 3h, 6h tai 9h ei ole enää näkyvissä. Kun pesuohjelma ei ole vielä käynnistynyt, voit muuttaa vapaasti valitsemasi pesuohjelman.

Pesuohjelman päättyminen

Ohjelma on päättynyt, kun ohjelman päättymisen osoitin [9] sytty.

Huomautus

Energian säästämiseksi virta kytkeytyy astianpesukoneesta automaattisesti pois päältä 2 minuutin kuluttua pesuohjelman päättymisestä.

Koneen kytkeminen toiminnasta

Hetken kuluttua ohjelman päättymisestä:

- Kytke kone pois päältä virtakytkimestä [1].
- Sulje vesihana (ei tarvitse, jos koneessa on Aqua-Stop).
- Ota astiat pois koneesta, kun ne ovat jäähtyneet.



Varoitus

Kun otat astiat pois koneesta pesuohjelman päätyttyä, avaa luukku aivan auki. Älä jätä sitä raolleen, koska koneesta mahdollisesti ulostuleva vesihöyry saattaa vaurioittaa arkapintaisia työtasoja.

Pesuohjelman keskeyttäminen

- Kytke kone pois päältä virtakytkimestä [1].
Merkkivalot sammuvat. Ohjelma jää koneen muistiin.
Kun kone on liitetty lämminvesiliitäntään tai kun se on jo ehtinyt lämmittää veden ja avasit koneen luukun, anna luukun olla raollaan pari minuuttia ennen kuin suljet sen. Muussa tapauksessa luukku voi ponnahtaa auki ylipaineen vaikutuksesta tai vettä saattaa tulla ulos koneesta.
- Voit jatkaa ohjelmaa kytkemällä koneen taas päälle virtakytkimestä [1].

Pesuohjelman lopettaminen aikaisemmin (Reset)

- Paina käynnistyspainiketta [3] noin 3 sekunnin ajan.
Ohjelman päättymisen osoitin [9] sytty.
- Ohjelma päättyy noin minuutin kuluttua.
Kytke kone pois päältä virtakytkimestä [1].

Pesuohjelman vaihtaminen

Käynnistyspainikkeen [3] painamisen jälkeen ei pesuohjelmaa voi enää vaihtaa. Voit vaihtaa ohjelman vain toiminnon Pesuohjelman lopettaminen aikaisemmin (Reset) avulla.

Intensiivikuivaus

Kun valitset tämän toiminnon, huuhteluveden lämpötila on korkeampi, jolloin kuivaustulos paranee entisestään. Pesuaika saattaa tällöin hieman pidentyä. (Varo pesemästä astioita, joissa on lämmölle arkoja osia!)

- Sulje koneen luukku.
- Kytke kone päälle virtakytkimestä [1]. Näyttö pesu [10] vilkkuu.
- Paina käynnistyspainiketta [3] ja pidä painettuna.
- Käännä ohjelmavalitsinta [2], kunnes osoitin »Vedenoton tarkistus« [8] alkaa vilkkua.
- Päästä painike vapaaksi.

Asetuksen muuttaminen:

- Kääntämällä ohjelmavalitsinta [2] voit kytkeä intensiivikuivauksen päälle (ohjelman päättymisen osoitin [9] syttyy) tai pois päältä (ohjelman päättymisen osoitin [9] ei syty).
- Paina käynnistyspainiketta [3]. Asetus tallentuu koneen muistiin.

Huolto ja hoito

Vältyt koneesi toimintahäiriöiltä, kun muistat tarkastaa ja huoltaa sen säännöllisesti. Tarkkaile sen tähden konettasi aika ajoin hieman tarkemmin.

Koneen yleiskunto

- Tarkista, onko pesutilassa rasva- tai kalkkisaostumia.

Jos havaitset tällaisia saostumia, niin:

- Kaada pesuainekoteloon pesuainetta. Käynnistä kone ilman astioita pesuohjelmalla, jonka lämpötila on mahdollisimman korkea.

Käytä koneen puhdistamiseen vain astianpesukoneille soveltuvia pesuaineita.

- Pyyhi luukun tiiviste säännöllisesti puhtaaksi kostealla liinalla.

Älä puhdista astianpesukonetta höyrypuhdistimella. Valmistaja ei vastaa mahdollisista tällaisten puhdistusmenetelmien käytöstä aiheutuvista vahingoista.

Pyyhi koneen etupinta ja ohjauspaneeli säännöllisesti puhtaaksi nihkeällä liinalla: kostuta liina vain vedellä, johon on lisätty käsinpesuun tarkoitettua astianpesuainetta. Varo käyttämästä karheapintaisia sieniä ja hankaavia puhdistusaineita, niistä saattaa jäädä pintaan naarmuja.

Teräspintaist laitteet: Vältä sieniliinojen käyttöä tai pese ne ennen ensimmäistä käyttökertaa monta kertaa huolellisesti korroosion välttämiseksi.



Varoitus

Älä käytä koskaan muita klooripitoisia kotitalouteen tarkoitettuja pesuaineita! Varo, terveydelle vaarallisia!

Erikoissuola ja huuhtelukirkaste

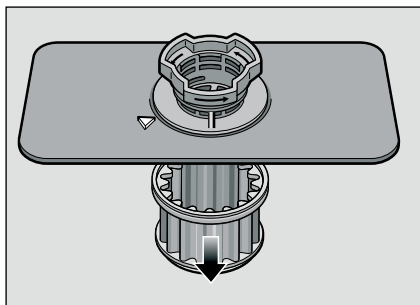
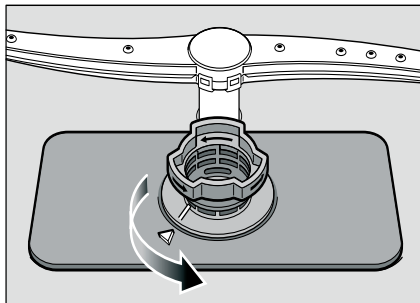
- Tarkkaile täyttötarpeen osoittimia [7] [6]. Lisää tarvittaessa suolaa ja/tai huuhtelukirkastetta.

Siivilät

Siivilät [21] estävät pesuvedessä olevien karkeiden epäpuhtauksien pääsemisen pumppuun. Tällaiset epäpuhtaudet voivat tukkia siivilät.

Siiviläjärjestelmä koostuu karkeasiivilästä, litteästä hienosiivilästä ja mikrosiivilästä.

- Tarkista aina pesun jälkeen, onko siivilöihin jäänyt ruoantähteitä.
- Irrota siiviläsylinteri kuvassa osoitetulla tavalla ja poista siiviläjärjestelmä.

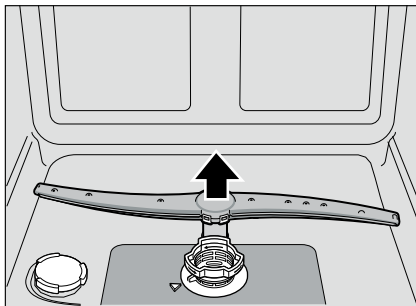


- Poista mahdolliset tähteet ja huuhto siivilät juoksevan veden alla.
- Kiinnitä siiviläjärjestelmä paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä ja varmista, että nuolimerkit ovat kiinnittämisen jälkeen vastakkain.

Suihkuvarsi

Pesuvedestä irtoava kalkki ja epäpuhtaudet voivat tukkia suihkuvarren [20] suuttimet ja saada laakerit juuttumaan kiinni.

- Tarkista, onko suihkuvarsi mennyt tukkoon.
- Vedä suihkuvarsi pois yläkautta.



- Huuhdo suihkuvarsi juoksevan veden alla.
- Kiinnitä suihkuvarsi takaisin paikalleen.

Toimintahäiriöiden korjaaminen itse

Kokemuksesta tiedämme, että useimmat päivittäiset käytössä esiintyvät toimintahäiriöt voi korjata itse. Näin kone on nopeasti taas käytettävissäsi. Seuraavasta luettelosta löydät toimintahäiriöiden mahdolliset syyt ja ohjeita niiden korjaamiseen.

Huomautus

Jos kone pysähtyy astioiden pesun aikana ilman selvää syytä tai sitä ei voi käynnistää, käynnistä ensin toiminto Pesuohjelman lopettaminen aikaisemmin (Reset).

(Katso kohta Astioiden pesu)



Varoitus

Muista: korjaukset saa tehdä vain alan huoltomies. Mikäli jokin komponentti on vaihdettava, on tärkeää, että käytetään vain alkuperäisiä varaosia. Ammattitaidottomasti tehdyistä korjauksista tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöstä saattaa koneen käyttäjälle aiheutua vakavia vahinkoja ja vaaratilanteita.

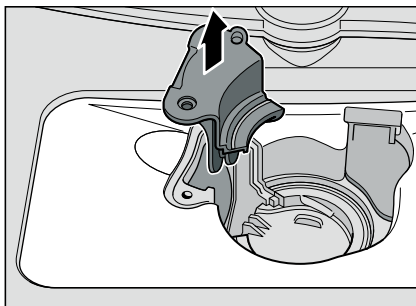
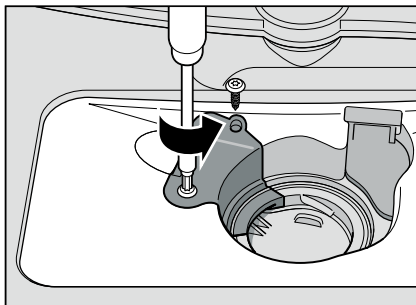
Poistovesipumppu

Pesuvedessä olevat karkeat ruoantähteet, jotka eivät jää siivilöihin, saattavat juuttua poistovesipumppuun, jolloin se ei enää toimi. Pesuvesi ei poistu koneesta, vaan jää siivilöiden yläpuolelle.

Tässä tapauksessa:

- Irrota aina ensin kone sähköverkosta.
- Irrota siivilät [21].
- Poista vesi, käytä tarvittaessa apuna pesusientä.

- Avaa pumpun suojakannen ruuvit (Torx T 20) ja nosta kansi pois.



- Tarkista, onko sisätilassa roskia tms. ja poista ne tarvittaessa.
- Aseta pumpun suojakansi takaisin alkuperäiselle paikalleen, paina alas ja kiristä ruuvi.
- Kiinnitä siivilät.

... käynnistysvaiheessa

Kone ei käynnisty.

- Sulakkeessa on vikaa.
- Pistoke ei ole pistorasiassa.
- Koneen luukku ei ole kunnolla kiinni.

... astianpesukoneessa

Suihkuvarsi pyörii hitaasti.

- Suihkuvarsi on juuttunut kiinni.

Luukun avaaminen on vaikeaa. *

- Lapsilukko on kytketty päälle. Käyttöohjeen lopussa kannen käänteessä on ohjeet, miten lapsilukko kytketään pois toiminnasta.

* Mallin mukaan

Pesuainekotelon kansi ei mene kiinni.

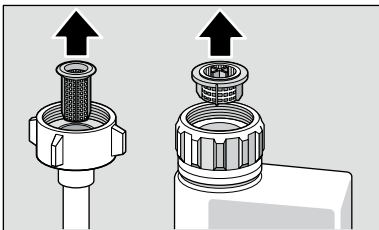
- Pesuainekotelossa on liikaa pesuainetta tai mekanismi on juuttunut kiinni siihen tarttuneiden pesuainejäämien johdosta.

Pesuainekoteloon jää pesuainetta.

- Kotelon oli täytettäessä kostea.

»Vedenoton tarkistuksen« [8] osoitin syttyy.

- Vesihana kiinni.
- Vedenotto on katkennut.
- Vedenottoletku mutkalla.
- Tuloveden siivilä on tukossa.
 - Kytke kone pois toiminnasta ja irrota koneen pistoke pistorasiasta.
 - Sulje vesihana.
 - Puhdista vedenottoletkun sihti.



- Kytke kone taas sähköverkkoon.
- Avaa vesihana.
- Käynnistä kone.
- Koneessa on vielä vettä ohjelman päätyttyä.
 - Vedenpoistoletku on tukossa tai mutkalla.
 - Poistovesipumppu on juuttunut kiinni, poistovesipumpun suojakansi ei ole lukittunut (katso Poistovesipumppu).
 - Siivilät ovat tukossa.

- Ohjelma ei ole vielä päättynyt. Odota, kunnes ohjelma on päättynyt tai valitse toiminto »Reset«.

Osoitin »Vedenoton tarkistus« [8] vilkkuu nopeasti.

- Vettä turvajärjestelmässä.
 - Kytke kone pois toiminnasta ja irrota koneen pistoke pistorasiasta.
 - Sulje vesihana.
 - Soita huoltoon.

Suolan [7] ja/tai huuhtelukirkasteen [6] täyttötarpeen osoitin ei syty.

- Täyttötarpeen osoitin/osoittimet kytketty pois toiminnasta.
- Tarkista, onko suolaa/ huuhtelukirkastetta riittävästi.

Erikoissuolan täyttötarpeen osoitin [7] syttyy.

- Suola puuttuu. Lisää erikoissuolaa.
- Sensori ei tunnista suolatabletteja. Käytä toisentyypistä erikoissuolaa.

... pesun aikana

Tavallista enemmän vaahtoa

- Huuhtelukirkastekotelossa on käsinpesuun tarkoitettua astianpesuainetta. Pyyhi ylläikkynyt huuhtelukirkaste heti pois liinalla, koska se aiheuttaa liiallista vaahdon muodostumista.

Kone pysähtyy pesun aikana.

- Sähkövirran saanti on katkennut.
- Vedenotto on katkennut.

Täyttöventtiilit aiheuttavat hakkaavaa ääntä

- Ääni johtuu vesijohdon asennuksesta eikä sillä ole mitään vaikutusta koneen toimintaan. Korjaus ei ole mahdollista.

Koneesta kuuluu pesun aikana hakkaavaa ääntä/kolinaa

- Suihkuvarsi osuu astioihin.
- Astioita ei ole järjestetty koreihin oikein.

... astioissa

Astioihin jää ruoantähteitä.

- Astiat ovat liian lähellä toisiaan, korissa on liikaa astioita.
- Liian vähän pesuainetta.
- Pesuohjelma ei ollut riittävän tehokas.
- Suihkuvarsien pyörintä estetty.
- Suihkuvarsien suuttimet tukossa.
- Siivilät ovat tukossa.
- Siivilät eivät ole oikein paikoillaan.
- Poistovesipumppu on juuttunut kiinni.

Tee tai huulipuna ei poistu astioista kunnolla.

- Pesuaineen valkaisuteho ei ole riittävä.
- Pesulämpötila on liian alhainen.
- Liian vähän pesuainetta/sopimaton pesuaine.

Astioihin jää valkoisia läikkiä/lasit jäävät maitomaisiksi.

Käytettäessä fosfaatittomia pesuaineita ja vesijohtoveden ollessa kovaa astioihin ja pesutilan seiniin jää helposti valkoisia läikkiä.

- Liian vähän pesuainetta/sopimaton pesuaine.
- Valittu ohjelma ei ole riittävän tehokas.
- Huuhtelukirkaste puuttuu tai sitä on liian vähän.
- Erikoissuola puuttuu tai sitä on liian vähän.
- Vedenpehmennin on säädetty väärin.
- Suolasäiliön korkki ei ole kiinni.

Käänny astianpesuaineen valmistajan puoleen, etenkin silloin, kun:

- astiat ovat hyvin kosteita pesuohjelman päätyttyä.
- astioihin jää kalkkikerrostumia.

Lasien läpi ei näe ja niiden väri muuttuu, kalvo ei lähde pois pyyhkimällä.

- Sopimaton pesuaine.
- Lasit eivät sovellu konepesuun.

Laseihin ja ruokailuvälineisiin jää juovia, lasien pinnalla on metallinhohtoisia värjäytyksiä.

- Liian paljon huuhtelukirkastetta.

Muoviosien väri on muuttunut.

- Liian vähän pesuainetta/sopimaton pesuaine.
- Valittu ohjelma ei ole riittävän tehokas.

Ruosteläikkiä ruokailuvälineissä.

- Ruokailuvälineet eivät ole ruostekestäviä.
- Pesuvedessä on liikaa suolaa, koska suolasäiliön korkki ei ole kunnolla kiinni tai suolaa on läikkynyt yli sitä lisättäessä.

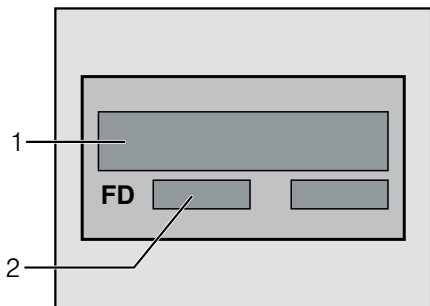
Astiat eivät ole kuivia.

- Koneen luukku on aukaistu liian aikaisin ja astiat poistettu koneesta liian aikaisin.
- Ohjelma on valittu ilman kuivausta.
- Liian vähän huuhtelukirkastetta tai sopimaton huuhtelukirkaste.
- Aktivoi intensiivikuivaus.
- Käytetyn yhdistelmäpesuaineen kuivausteho on huono.

Käytä huuhtelukirkastetta. (Asetus katso kohta Huuhtelukirkaste.)

Huoltopalvelu

Jos et pysty korjaamaan toimintahäiriötä itse, ota yhteys huoltoon. Lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen yhteystiedot löydät käyttöohjeen takakannesta tai oheisesta huoltoliikeluettelosta. Kun soitat huoltoon, ilmoita laitteen tyyppinumero (E-Nr. = 1) ja FD-numero (FD = 2), jotka on merkitty astianpesukoneen luukussa olevaan tyyppikilpeen [28].



Luota valmistajan asiantuntemukseen.

Käänny puoleemme. Näin voit olla varma, että kodinkoneesi korjauksen hoitavat koulutetut huoltoteknikot, joilla on käytössään sinun koneeseesi tarkoitetut alkuperäiset varaosat.

Asennus

Astianpesukone tulee liittää asianmukaisesti, jotta moitteeton toiminta on taattu. Tulo- ja poistovesiliitännässä on noudatettava seuraavissa kappaleissa tai asennusohjeessa annettuja ohjeita ja arvoja.

Noudata asennettaessa seuraavaa järjestystä:

- Toimitetun koneen tarkastus
- Sijoitus
- Poistovesiliitäntä
- Tulovesiliitäntä
- Sähköliitäntä.

Turvallisuusohjeita

- Sijoitus ja liitännät on tehtävä asennusohjeiden mukaisesti.
- Asennuksen aikana astiapesukoneen tulee olla irrotettuna verkosta.
- Varmista, että talon sähkömaadoitusjärjestelmä on asennettu määräystenmukaisesti.
- Sähköverkon liitännätietojen tulee olla samat kuin astianpesukoneen tyyppikilvessä [28] annettujen tietojen.
- Jos laitteen verkkoliitäntäjohto vioittuu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen liitäntäjohto.

Turvallisuussyistä johdon saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

- Kun astianpesukone sijoitetaan kaapistoon, kone on kiinnitettävä ohjeiden mukaisesti.
- Älä asenna konetta lämmönlähteiden lähelle (lämpöpattereiden, lämmönvaraajien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden lähelle) tai keittotason alapuolelle.
- Koneen asennuksen jälkeen pistotulppaan tulee päästä hyvin käsiksi.
- Ei kaikissa malleissa: Vesiliitännän muovikotelossa on sähköinen venttiili, jonka liitäntäjohdot on sijoitettu vedenottoletkuun. Älä katkaise letkua äläkä upota muovikoteloa veteen.

Koneen toimitus

Astianpesukoneesi on koekäytetty tehtaalla perusteellisesti. Koekäytöstä on koneen sisälle saattanut jäädä pieni määrä vettä. Vesi poistuu ensimmäisessä pesussa.

Tekniset tiedot

Paino:

max. 24 kg

Jännite:

220–240 V, 50 Hz tai 60 Hz

Liitäntäteho:

2,0–2,4 kW

Sulake:

10/16 A

Vedenpaine:

vähintään 0,05 MPa (0,5 bar), enintään 1 MPa (10 bar). Kun vedenpaine on korkeampi: varusta liitäntä paineenalennusventtiilillä.

Tuloveden määrä:

vähintään 10 litraa/minuutti

Tuloveden lämpötila:

max. 25 °C

Sijoitus

Katso tarvittavat asennusmitat asennusohjeesta. Asenna kone vaakasuoraan. Varmista asennettaessa, että kone seisoo tukevasti paikallaan.

- Laitteen voi sijoittaa keittiökalusteriiviin puu- tai muoviseinien väliin.

Poistovesiliitäntä

- Katso asennusvaiheet asennusohjeesta, kiinnitä tarvittaessa hajulukko, jossa on viemäriiliitäntä.
- Liitä vedenpoistoletku hajulukon viemäriiliitäntään oheisten osien avulla. Varmista samalla, ettei vedenpoistoletku mene mutkalle, jää puristuksiin tai kierry ja että vesi pystyy poistumaan esteettä!

Tulovesiliitäntä

- Liitä vedenottoletku asennusohjeiden mukaisesti vesihanaan oheisten osien avulla. Varmista samalla, ettei vedenottoletku mene mutkalle, jää puristuksiin tai kierry.
- Kun koneen tilalle vaihdetaan uusi, on käytettävä aina uutta vedenottoletkua.

Vedenpaine:

vähintään 0,05 MPa (0,5 bar), enintään 1 MPa (10 bar). Kun vedenpaine on korkeampi: varusta liitäntä paineenalennusventtiilillä.

Tuloveden määrä:

vähintään 10 litraa/minuutti

Tuloveden lämpötila:

max. 25 °C

Sähköliitäntä

- Koneen saa liittää sähköverkkoon (220 V–240 V ja 50 Hz tai 60 Hz) ainoastaan määräysten mukaisesti asennetun ja suojamaadoitetun pistorasian kautta. Vaadittava sulake, katso tyyppikilpi [28].
- Pistorasian tulee sijaita koneen lähellä ja siihen on päästävä asennuksen jälkeen hyvin käsiksi. Jos pistotulppaan ei pääse asentamisen jälkeen helposti käsiksi, niin sähköliitännän tulee olla suojattu riittävän tehokkaalla sulakkeella asiaankuuluvien turvallisuusmääräysten mukaisesti.
- Muutoksia sähköliitännässä saa tehdä vain valtuutettu sähköasentaja.
- Pidennetyn verkkoliitäntäjohdon voi tilata vain huoltopalvelusta.
- Käytettäessä vikavirtasuojakytkintä, siinä tulee olla merkintä . Vain tämäntyyppiset suojakytkimet täyttävät nykyisin voimassa olevat määräykset.
- Kone on varustettu vesiturvajärjestelmällä. Huomioi, että se toimii **vain**, kun kone on liitetty sähköverkkoon.

Koneen irrotus

Noudata myös nyt seuraavaa järjestystä.

- Irrota laite sähköverkosta.
- Sulje vedentulo.
- Avaa poistovesi- ja tulovesiliitäntä.
- Vedä kone pois asennustilasta ja vedä samalla varovasti letkusta.

Koneen kuljetus

Tyhjennä astianpesukone vedestä ja varmista irtonaisten osien paikoillaan pysyminen.

Tyhjennä kone kokonaan vedestä seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Avaa vesihana.
- Sulje koneen luukku.
- Kytke kone päälle virtakytkimestä 1.
- Valitse pesuohjelma, jonka pesulämpötila on korkein mahdollinen.
- Paina käynnistuspainiketta 3. Ohjelma käynnistyy.
- Paina noin 4 minuutin kuluttua käynnistuspainiketta 3 niin kauan, kunnes näyttö pesu 10 sammuu. Noin minuutin kuluttua syttyy ohjelman päättymisen osoitin 9.
- Kytke kone pois päältä 1 ja sulje vesihana.

Kuljeta konetta vain pystyasennossa.

(Näin koneeseen jäänyt loppuvesi ei pääse koneen ohjaukseen, mikä saattaa vaikuttaa koneen toimintaan.)

Suojaus pakkasvaurioilta

Jos kone on sijoitettu pakkaselle alttiiseen tilaan (esim. mökille), niin kone on tyhjennettävä kokonaan vedestä (katso Koneen kuljetus).

- Sulje vesihana, irrota vedenottoletku ja anna veden valua ulos.

Kierrätysohjeita

Uuden laitteen pakkaus ja käytöstä poistettu laite sisältävät arvokkaita raaka-aineita ja uudelleen käytettäviä materiaaleja.

Toimita yksittäiset osat lajiteltuna jätehuoltoon.

Lähempiä tietoja laitteen kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä kaupungin tai kunnan virastosta, jätehuoltoasioista vastaavilta henkilöiltä.

Pakkausmateriaali

Kaikki koneen muoviosat on merkitty kansainvälisten standardien mukaisilla lyhenteillä (esim. >PS< polystyreeni). Näin muovijäte voidaan konetta hävitettäessä lajitella lajikohtaisesti.

Noudata kohdassa »Toimituksen yhteydessä« annettuja turvallisuusohjeita.

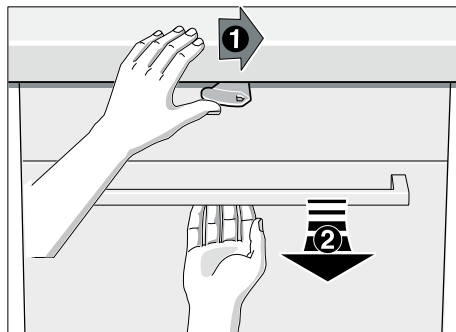
Käytöstä poistettut laitteet

Noudata kohdassa »Kierrätys« annettuja turvallisuusohjeita.



Laitteessa on sähkö- ja elektroniikkaromusta annetun direktiivin 2002/96/EC mukainen merkintä (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktiivi antaa puitteet käytöstä poistettujen laitteiden palautusoikeudesta ja hyödyntämisestä ja se koskee kaikkia EU maita.

Lapsilukko (luukun lukitus) *



Avaa luukku työntämällä vipu oikealle ja vetämällä luukun kahvasta.

Sulje koneen luukku aina kokonaan, kun poistut koneen luota.
Vain näin toimimalla voit suojata lapset mahdollisilta vaaroilta.

AquaStop takuu

(ei koske laitteita, joissa ei ole AquaStop turvajärjestelmää)

Ostosopimuksessa olevien takuuvaatimusten ja meidän antaman konetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika AquaStop turvajärjestelmässämme, niin korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
Koneen täytyy olla liitetty sähköverkkoon, jotta vesiturva on taattu.
2. Tämä takuu on voimassa koneen koko käyttöiän ajan.
3. Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että AquaStop järjestelmällä varustetun koneen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaidolla.
Siihen kuuluu myös ammattitaidolla asennettu AquaStop letkunpidennys (alkuperäisvaruste). Takuu ei kata vesihanaan asennettuun AquaStop-liitäntään meneviä viallisia vedenottoletkuja tai liittimiä.
4. AquaStop-järjestelmällä varustettuja koneita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen. Mutta huomioi, että kotivakuutusehdoissa saattaa olla vaatimus hanan sulkemisesta sekä käytön valvonnasta. Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monen viikon kestäväälle lomalle.



Korjaustilaus ja neuvonta häiriötilanteissa

FIN 020 751 0700 Fixed line 8,27 snt/call + 7 snt/min (inc. VAT 23%)
Mobile 8,27 snt/call + 15 snt/min (inc. VAT 23%)

Kaikkien maiden yhteystiedot löydät oheisesta huoltoliikeluettelosta.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
Germany
www.bosch-home.com



9000562160 fi (9105) 550EA